

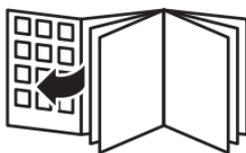
**PHILIPS**

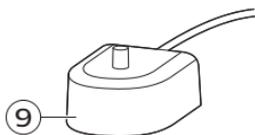
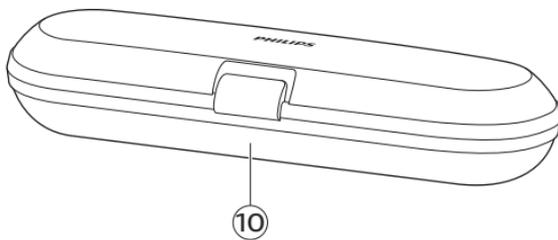
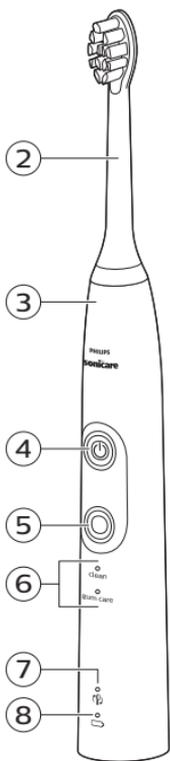
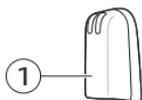
ProtectiveClean

4500/5100



**PHILIPS**  
**sonicare**







**English 6**  
**Français (Canada) 27**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE YOU USE THE APPLIANCE AND SAVE IT FOR FUTURE REFERENCE.**

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

## DANGERS

To reduce the risk of electrocution:

- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not immerse the charger in water or any other liquid.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the mains.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

## WARNINGS

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or physical injury:

- Do not clean the brush head, the handle or the charger in the dishwasher.
- Do not use attachments other than those recommended by Philips Sonicare.
- Never use a charger with a damaged cord or plug.

- Always have the charger replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Discontinue use if the product appears damaged in any way (brush head, handle or charger, etc.).
- The power cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger.
- Keep the power cord away from heated surfaces.
- This product contains no user-serviceable parts. Refer to 'Warranty and support' if the product no longer works properly or needs repair.
- Do not use the charger outdoors.
- Do not use the charger if dropped into water
- This product is designed to clean your teeth, gums and tongue only. Use this product only for its intended use as described in this booklet. Discontinue use of this product and contact a physician/dentist if discomfort or pain is experienced.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Philips Sonicare is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.
- The product is not intended to be repaired by service personnel in case of failure or component defect (unit can be thrown away).
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristle tufts dislodging.

## 8 English

- If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean your brush head and handle with soap and water after each use. Otherwise plastic cracking may occur.

# MEDICAL WARNINGS

- 1 Consult your dental professional before you use this product if you have had oral or gum surgery in the previous 2 months.
- 2 Contact your dental professional if excessive bleeding occurs after using this product or bleeding continues to occur after 1 week of use.
- 3 Discontinue use of this product and contact a physician/dentist if discomfort or pain is experienced.
- 4 This product complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer prior to use.
- 5 Consult your physician if you have other medical concerns.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Intended use

ProtectiveClean series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food

debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health.

## Your Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Smart brush head(s)\*
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Mode/intensity button
- 6 Mode light
- 7 Brush head replacement reminder light
- 8 Battery indication
- 9 Charging base
- 10 Travel case (specific types only)\*

\*Note: The content of the box may vary based on the model purchased.

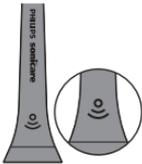
## Brush heads

Your Philips Sonicare comes with one or more brush heads which are designed to deliver superior results for your oral care needs.

### Philips Sonicare BrushSync Technology

Your smart brush heads use a microchip to sync with your handle, enabling brush head replacement reminder. For more information regarding the brush head replacement reminder, see 'Features'.

This symbol indicates the brush head is equipped with BrushSync technology.



## Brushing modes

To toggle between modes press the mode button located below the on/off button.

Your power toothbrush is equipped with either 2 or 3 brushing modes, depending on your model. The following modes are available:

### Clean mode

Clean is a 2-minute mode. It gives you a thorough and complete clean and is recommended to be used with the C2 Optimal Plaque Control brush head.

### White mode

White is a 2-minute 30-seconds mode, recommended to be used with the W2 Optimal White brush head.

### Gum Care mode

Gum Care is a 3-minute mode, recommended to be used with the G2 Optimal Gum Care brush head.

## Using your Philips Sonicare

### Brushing instructions



- 1 Press the brush head onto the handle in such a way that the bristles will face the front of the handle.
- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

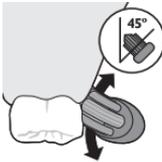
Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.



**3** Wet the bristles.

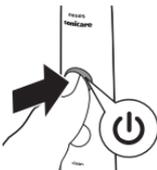


**4** Apply a small amount of toothpaste on the bristles.



**5** Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline. A change in vibration (and a slight change in sound) alerts you when you apply too much pressure while brushing.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



**6** Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.



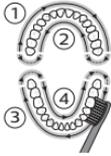
**7** Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth.

Note: The bristles should slightly flare. Do not scrub.

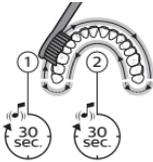
## 12 English



**8** To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.



**9** To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide the mouth into 4 sections using the Quadpacer feature. The quadpacer feature beeps after 30 seconds.



**10** Brush for the full 2 minutes following the Quadpacer. After 2 minutes, the toothbrush will automatically shut off.

- In white mode, after 2 minutes the handle will continue to brush for 30 seconds so that you can brighten and polish your front teeth.
- In gum care mode, after 2 minutes the handle will continue to brush for an additional minute so you can gently stimulate and massage your gums.
- After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You may also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.



Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Note: When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used in the Clean mode (for plaque and gum health claims) or in White mode (for whitening claims) at high intensity with EasyStart turned off.

## Features

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- Quadpacer

### EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare. The EasyStart feature works in all modes.

To deactivate EasyStart see 'Activating or deactivating features'.

### Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

## 14 English



- 1 When attaching a new smart brush head for the first time the brush head replacement reminder light blinks green three times. This confirms you have a Philips brush head with BrushSync technology.
- 2 Over time, based on the pressure you apply and the amount of time used, the handle will track brush head wear in order to determine the optimal time to change your brush head. This feature gives you the guarantee for the best cleaning and care of your teeth.
- 3 When the brush head replacement reminder light lights up amber, you should replace your brush head.

To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

### **Pressure sensor**

Your Philips Sonicare is equipped with an advanced sensor that measures the pressure you apply while brushing. If you apply too much pressure, the toothbrush will provide immediate feedback to indicate that you need to reduce the pressure. This feedback is given by a change in vibration and therefore brushing sensation.

To deactivate the pressure sensor see 'Activating or deactivating features'.

## Quadpacer

The Quadpacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the different sections of your mouth.

Depending on the brushing mode you have selected (see 'Brushing modes'), the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle.

## Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor

To activate or deactivate these features, follow the instructions below:

### EasyStart

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 2 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
  - Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 2 times in unison to confirm activation.

- Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 2 times in unison to confirm deactivation.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

### Brush head replacement reminder

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a series of two short beeps (after 4-5 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
  - Triple tone of low-med-high means the Brush head replacement reminder feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 2 times in unison to confirm activation.
  - Triple tone of high-med-low means the Brush head replacement reminder feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 2 times in unison to confirm deactivation.

### Pressure sensor

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.

- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a series of three short beeps (after 6-7 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
  - Triple tone of low-med-high means the pressure sensor feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 2 times in unison to confirm activation.
  - Triple tone of high-med-low means the pressure sensor feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 1 time in unison to confirm deactivation.

If you continue holding the power on/off button after the three short beeps, the activate/deactivate sequence repeats.

## Battery status and charging

- 1 Put the plug of the charger in an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
  - The charger will emit 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly.

- The flashing light of the battery level indicator shows that the toothbrush is charging.
- When handle is fully charged on the charger, the battery light shows solid green for 30 seconds and switches off.

Note: Your toothbrush comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

### Battery status (when handle is not on charger)

When removing the Philips Sonicare from the charger, the battery light at the bottom of the toothbrush will indicate the status of the battery life.

- Solid green LED: full battery
- Flashing green LED: medium battery
- Flashing amber LED and three beeps: low battery
- Flashing amber LED and two sets of five beeps: No brushing sessions left (charge toothbrush)

### Cleaning

Note: Do not clean the brush head, handle or travel case in the dishwasher.

## Toothbrush handle



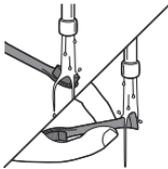
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

**Caution:** Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

**Note:** Do not use isopropyl rubbing alcohol, vinegar or bleach to clean handle as this may cause discoloration.

## Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week.

## Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

## Storage

If you are not going to use your Philips Sonicare for an extended period of time, unplug the charger from the wall socket, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

## Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX682x/HX683x).

## Disposal



This appliance contains a rechargeable battery which must be disposed of properly. Contact your local town or city officials for battery disposal information. You can also call 1-800-8-BATTERY or visit [www.rbrc.com](http://www.rbrc.com) for battery drop-off locations.

For assistance, visit our website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or call 1-800-243-3050 toll free.

## Removing the rechargeable battery

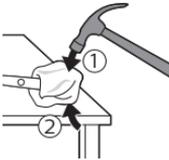
**Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it. Any attempt to remove the battery will void the warranty.**

- To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.

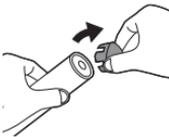


- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

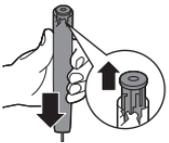


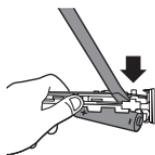
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.

- 4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



- 5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.





**6** Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.



**7** Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



**8** Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

**Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.**



**9** Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## FCC & ISED Compliance

For the United States

Changes or modifications not expressly approved by Philips could void the user's FCC authorization to operate the toothbrush.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment (handle) off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (of the radio or television).

- Increase the separation between the equipment (handle) and receiver.
- Connect the equipment (charger) into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **For Canada**

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause interference. 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **Warranty and support**

Philips warrants its products for two years after the date of purchase. Defects due to faulty materials and workmanship will be repaired or replaced at Philips' expense provided that convincing proof of purchase in the qualifying period is provided. Philips recommends use of genuine Sonicare brush heads for optimal performance. Use of other brush heads may damage your Sonicare toothbrush and limit your warranty protection. Contact our Consumer Care Center at 1-800-682-7664 (North America), outside

North America contact your local Philips Consumer Care Center. Internet information: **[www.sonicare.com](http://www.sonicare.com)** (North America) or **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** (outside North America).

## WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

## IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH ABOVE. IN SOME STATES LIMITATIONS ON DURATION OF IMPLIED WARRANTIES DO NOT APPLY.

## LIMITATION OF REMEDIES

IN NO EVENT SHALL PHILIPS OR ANY OF ITS AFFILIATED OR SUBSIDIARY COMPANIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES

INCLUDE, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE; LOSS OF PROFIT; LOSS OF USE; THE CLAIMS OF THIRD PARTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DENTISTS AND DENTAL HYGIENISTS; AND COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR SERVICES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

**LISEZ ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LE POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, surtout en présence d'enfants, suivez toujours les mesures de sécurité fondamentales, notamment :

### DANGER

Pour éviter tout risque d'électrocution :

- Ne placez ni ne rangez le produit à un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou un évier.
- Ne placez pas et n'échappez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil pendant que vous prenez un bain.
- Ne plongez pas le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Après l'avoir nettoyé, assurez-vous que le chargeur est complètement sec avant de le brancher sur une prise secteur.
- Ne touchez pas le produit s'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant.

### AVERTISSEMENTS

Pour diminuer tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure corporelle :

- Ne mettez jamais la tête de brosse, le manche ou le chargeur au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par Philips Sonicare.
- N'utilisez jamais un chargeur dont le cordon ou la prise est endommagé.
- Remplacez toujours le chargeur par un chargeur de même type pour éviter tout accident.
- Cessez d'utiliser le produit si vous constatez que l'un de ses composants (tête de brosse, manche, chargeur, etc.) est endommagé de quelque façon que ce soit.

## 28 Français (Canada)

- Il est impossible de remplacer le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez mettre le chargeur au rebut.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffantes.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Reportez-vous à « Garantie et assistance » si le produit ne fonctionne pas correctement ou s'il doit être réparé.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur.
- N'utilisez pas le chargeur s'il est tombé dans l'eau.
- Ce produit n'est conçu que pour le nettoyage des dents, des gencives et de la langue. Il ne doit être utilisé que pour l'usage décrit dans ce mode d'emploi. Si vous ressentez de la douleur en utilisant ce produit, consultez votre dentiste.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation du produit.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec le produit.
- La Philips Sonicare est un appareil prévu pour des soins personnels et ne doit pas être utilisée par plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Il n'est pas prévu que du personnel qualifié puisse réparer le produit en cas de panne ou de composants défectueux (l'unité peut être mise au rebut).
- Évitez le contact direct avec les produits contenant des huiles essentielles et de l'huile de coco. Le contact avec ces produits pourrait déloger les touffes de soie.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde d'hydrogène, du bicarbonate de soude ou tout autre bicarbonate (commun dans les dentifrices à action blanchissante), veillez à bien nettoyer la tête de brossage et le manche avec de l'eau et du savon après chaque utilisation. Dans le cas contraire, le plastique pourrait se fissurer.

## MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL

### MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL

- 1 Consultez votre dentiste avant d'utiliser ce produit si vous avez subi une chirurgie buccale ou gingivale au cours des 2 derniers mois.
- 2 Consultez votre dentiste si vos gencives saignent anormalement après vous être brossé les dents avec ce produit ou si le saignement persiste après 1 semaine d'utilisation.
- 3 Si vous ressentez de la douleur en utilisant ce produit, consultez votre dentiste.
- 4 Ce produit est conforme aux normes de sécurité relatives aux appareils électromagnétiques. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant du dispositif implanté avant d'utiliser cet appareil.
- 5 Pour toute autre question d'ordre médical, consultez votre médecin.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Utilisation prévue

Les brosses à dents électriques de la gamme ProtectiveClean sont conçues pour enlever la plaque et les résidus alimentaires des dents afin de réduire les caries et améliorer et maintenir la santé bucco-dentaire.

### Votre brosse à dents Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Capuchon de protection hygiénique

- 2 Tête(s) de brosse intelligente(s)\*
- 3 Manche
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Bouton Mode/Intensité
- 6 Voyant de mode
- 7 Voyant de rappel de remplacement de tête de brosse
- 8 Voyant de charge
- 9 Base de recharge
- 10 Étui de voyage (certains modèles seulement)\*

\* Remarque : Le contenu de la boîte peut varier selon le modèle acheté.

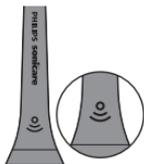
## Têtes de brosse

Votre brosse à dents Philips Sonicare est livrée avec une ou plusieurs têtes de brosse qui sont conçues pour offrir des résultats supérieurs pour vos besoins de soins bucco-dentaires.

### Technologie BrushSync des brosses Philips Sonicare

Vos têtes de brosses intelligentes sont synchronisées avec votre manche à l'aide d'une micropuce afin de permettre les rappels de remplacement de la tête de brosse. Pour obtenir plus de renseignements concernant le rappel de remplacement de la tête de brosse, consultez la section « Caractéristiques ».

Ce symbole indique que la tête de brosse est dotée de la technologie BrushSync.



## Modes de brossage

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur le bouton de sélection du mode situé sous le bouton marche/arrêt.

Votre brosse à dents électrique est dotée de 2 ou 3 modes différents, selon le modèle. Les modes suivants sont disponibles :

### Mode Nettoyage

Le mode Nettoyage dure 2 minutes. Il vous procure un nettoyage complet et approfondi. Nous vous recommandons de l'utiliser avec la tête de brosse pour le contrôle optimal de la plaque C2.

### Mode Blanchiment

Le mode de blanchiment est d'une durée de 2 minutes 30 secondes et est préférablement utilisé avec la tête de brosse W2 Optimal White.

### Mode Soins des gencives

Le mode Soins des gencives est d'une durée de 3 minutes et est préférablement utilisé avec la tête de brosse G2 Optimal Gum Care.

## Utilisation de la brosse à dents Philips Sonicare

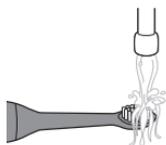
### Directives de brossage



- 1 Pressez la tête de brosse sur le manche afin que les soies soient dans la même direction que l'avant du manche.
- 2 Pressez fermement la tête de la brosse à dents sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Il est normal d'apercevoir un léger écart entre la tête de brosse et le manche.

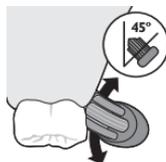
## 32 Français (Canada)



3 Humidifiez les soies.

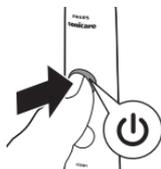


4 Appliquez-y une petite quantité de dentifrice.



5 Placez les soies de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), en appuyant fermement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives. Un changement de la vibration (et un léger changement sonore) vous alerte si vous exercez une pression trop forte en vous brossant les dents.

Remarque : Maintenez en permanence le centre de la brosse en contact avec les dents.



6 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil Philips Sonicare en marche.



7 Maintenez les soies sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les soies atteignent les espaces interdentaires.

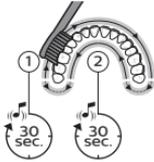
Remarque : Les soies doivent légèrement s'évaser. Ne frottez pas.



**8** Pour nettoyer la surface intérieure des dents antérieures, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent, en prenant soin de les faire se chevaucher.



**9** Pour vous assurer de brosser uniformément toutes les dents, divisez votre bouche en 4 sections en vous servant de la fonction Quadpacer. La fonction Quadpacer émet un signal sonore après 30 secondes.



**10** Brossez pendant 2 minutes complètes après le signal du Quadpacer. Après 2 minutes, la brosse à dents s'éteindra automatiquement.

- Après 2 minutes en mode blanchiment, le manche poursuivra le brossage pendant encore 30 secondes pour rafraîchir vos dents de devant et leur redonner tout leur éclat.
- Après 2 minutes en mode soin des gencives, le manche poursuivra le brossage pendant une minute supplémentaire pour stimuler et masser délicatement vos gencives.
- Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez aussi brosser votre langue, la brosse à dents en marche ou non, au choix.



Votre brosse à dents Philips Sonicare est compatible avec :

- les appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'useront plus rapidement dans ce cas),
- les restaurations dentaires (obturations, couronnes, facettes).

Remarque : Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, elle doit être utilisée en mode Nettoyage (pour les allégations concernant la plaque et la santé des gencives) ou en mode Blanchiment (pour les allégations concernant le blanchiment) à haut niveau d'intensité. La fonction Easy-Start doit également être désactivée.

## Caractéristiques

- Fonction Easy-Start
- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Capteur de pression
- Fonction Quadpacer

### Fonction Easy-Start

La fonction Easy-Start est activée par défaut sur le modèle Philips Sonicare. La fonction Easy-Start augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la Philips Sonicare. La fonction Easy-Start fonctionne dans tous les modes.

Pour désactiver la fonction Easy-Start, consultez la section « Activation et désactivation de fonctions ».

### Rappel de remplacement de tête de brosse

Votre brosse à dents Philips Sonicare est dotée de la technologie BrushSync qui suit l'usure de la tête de votre brosse.

- 1 Lorsque vous fixez une nouvelle tête de brosse pour la première fois, le voyant vert du rappel de remplacement de tête de brosse clignote trois fois. Cela confirme que vous utilisez une tête de brosse Philips dotée de la technologie BrushSync.



- 2 Au fil du temps, le manche effectuera le suivi de l'usure de la tête de brosse en fonction de la pression que vous appliquez et de la durée de l'utilisation afin d'établir le meilleur moment pour changer votre tête de brosse. Cette fonction vous garantit le meilleur nettoyage ainsi que les meilleurs soins de vos dents.
- 3 Lorsque le voyant de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, il est temps de remplacer la tête de votre brosse.

Pour désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse, consultez la section « Activation et désactivation de fonctions ».

### Capteur de pression

Votre brosse à dents Philips Sonicare est dotée d'un capteur évolué qui mesure la pression appliquée pendant le brossage. Si vous appliquez une pression trop forte, la brosse à dents réagit immédiatement pour indiquer que vous devez diminuer la pression appliquée. Cette rétroaction est fournie par un changement dans la vibration et, donc, dans la sensation de brossage.

Pour désactiver le capteur de pression, consultez la section « Activation et désactivation de fonctions ».

### Fonction Quadpacer

La fonction Quadpacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les différentes parties de votre bouche. Les signaux sont émis à différents intervalles au cours du cycle de brossage en fonction du mode de brossage choisi (consultez la section « Modes de brossage »).

## Activation et désactivation de fonctions

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes sur votre brosse à dents :

- Fonction Easy-Start
- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Capteur de pression

Pour activer ou désactiver ces fonctions, suivez les instructions ci-dessous :

### Fonction Easy-Start

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
- 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bref signal sonore (après 2 secondes).
- 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.
  - Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction Easy-Start a été activée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en vert 2 fois à l'unisson pour confirmer l'activation.
  - Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction Easy-Start a été activée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en orange 2 fois à l'unisson pour confirmer la désactivation.

Remarque : Pour que la brosse atteigne une efficacité clinique, la fonction Easy-Start doit être désactivée.

### Rappel de remplacement de tête de brosse

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.

- 2 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
- 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez deux brefs signaux sonores (après 4 à 5 secondes).
- 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.
  - Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été activée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en vert 2 fois à l'unisson pour confirmer l'activation.
  - Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été désactivée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en orange 2 fois à l'unisson pour confirmer la désactivation.

## Capteur de pression

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
- 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez trois brefs signaux sonores (après de 6 à 7 secondes).
- 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.

- Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction de capteur de pression a été activée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en vert 2 fois à l'unisson pour confirmer l'activation.
- Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction de capteur de pression a été désactivée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront également en orange 1 fois à l'unisson pour confirmer la désactivation.

Si vous continuez à maintenir le bouton marche/arrêt après les trois brefs signaux sonores, la séquence d'activation et de réactivation recommence.

## État de la pile et recharge de la pile

- 1 Branchez le chargeur sur une prise murale.
- 2 Placez le manche sur le chargeur.
  - Le chargeur émettra deux brefs signaux sonores pour confirmer que le manche est adéquatement placé.
  - Le voyant clignotant de l'indicateur de charge de la batterie indique que la brosse à dents est en charge.
  - Lorsque le manche est complètement chargé sur le chargeur, le voyant vert de la pile s'allume pendant 30 secondes avant de s'éteindre.

Remarque : Votre brosse à dents est préchargée pour la première utilisation. Après la première

utilisation, vous devez la charger pendant au moins 24 heures.

## Niveau de la pile (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

Lorsque vous retirez le Philips Sonicare du chargeur, le voyant de pile au bas de la brosse à dents indique l'état actuel de la pile.

- Voyant DEL vert continu : pile pleine
- Voyant DEL vert clignotant : pile à moitié chargée
- Voyant DEL orange clignotant et trois signaux sonores : pile faible
- Voyant DEL orange clignotant et deux séries de cinq signaux sonores : il ne reste plus de séance de brossage (rechargez la brosse à dents)

## Nettoyage

Remarque : Ne mettez ni la tête de brosse, ni le manche, ni l'étui de voyage au lave-vaisselle.

### Manche de la brosse à dents



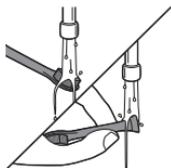
- 1 Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige en métal avec de l'eau tiède. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Remarque : N'utilisez pas d'alcool à friction ou d'alcool isopropylique, de vinaigre ou d'eau de Javel pour nettoyer le manche, car ceci pourrait entraîner sa décoloration.

## Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine.

## Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

## Rangement

Si vous comptez ne pas utiliser la brosse à dents Philips Sonicare pendant une période prolongée, débranchez le chargeur de la prise murale, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

## Emplacement du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour trouver le numéro de modèle (HX682x/HX683x).

## Mise au rebut



Cet appareil contient une pile rechargeable qui doit être mise au rebut de façon appropriée. Communiquez avec les responsables locaux de votre ville pour obtenir des renseignements. Vous pouvez également appeler le 1-800-8-BATTERY ou visiter le site [www.rbrbc.com](http://www.rbrbc.com) pour connaître les emplacements où vous pouvez mettre la pile au rebut.

Pour obtenir de l'aide, visitez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou composez le numéro sans frais 1 800 243-3050.

## Retrait de la batterie rechargeable

**Avertissement : Ne retirez la pile rechargeable que lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Veillez à ce que la pile soit totalement déchargée avant de la retirer. Toute tentative de retirer la pile annulera la garantie.**

- Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-dessous. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.
- 1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la Philips Sonicare ne s'allume plus.
- 2 Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.

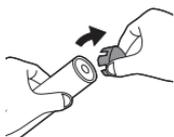


## 42 Français (Canada)

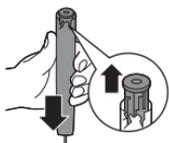


- 3** Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm environ au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.

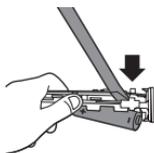
Remarque : Il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermetures internes.



- 4** Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.



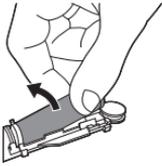
- 5** En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



- 6** Calez le tournevis entre la batterie et le cadre noir au bas des composants internes. Ensuite, faites levier sur la batterie à l'aide du tournevis pour rompre la partie inférieure du cadre noir.



- 7** Insérez le tournevis entre le bas de la batterie et le cadre noir pour briser l'attache métallique reliant la batterie à la carte verte du circuit imprimé. Cela dégagera la partie inférieure de la batterie du cadre.



- 8 Saisissez la batterie et séparez-la des composants internes pour briser la deuxième attache métallique.

**Attention : Prenez garde de ne pas vous blesser aux doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.**



- 9 Couvrez les contacts de la batterie avec de l'adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie. La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et réglementations relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Conformité FCC et ISED

### Pour les États-Unis

Tout changement apporté à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvé par Philips peut annuler l'autorisation de la FCC accordée à l'utilisateur de faire fonctionner la brosse à dents.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à l'article 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils

numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les radiocommunications s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil (le manche), il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (de la radio ou de la télévision).
- Augmentez la distance entre l'équipement (le manche) et le récepteur.
- Branchez l'appareil (le chargeur) sur une prise d'un circuit secteur différent de celui du récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

### **Pour le Canada**

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence, qui sont conformes aux normes RSS pour appareils exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1. Cet appareil ne doit pas émettre d'interférence. 2. Cet appareil doit accepter toute interférence, même si cette

interférence est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

## Garantie et assistance

Philips garantit ses produits pendant deux ans à compter de la date d'achat. À sa discrétion, Philips réparera tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre ou remplacera tout appareil défectueux si une preuve d'achat peut être présentée durant la période de garantie. Pour des performances optimales, Philips recommande d'utiliser exclusivement des têtes de brosse Sonicare. L'utilisation d'autres têtes de brosse peut endommager votre brosse à dents Sonicare et limiter votre protection sous garantie. Si vous êtes en Amérique du Nord, appelez le centre de service à la clientèle au 1-800-682-7664. Sinon, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Sites Web : [www.sonicare.com](http://www.sonicare.com) (Amérique du Nord) ou [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) (autres pays).

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Les têtes de brosse.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

## **GARANTIES IMPLICITES**

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES RESTRICTIONS DE DURÉE RELATIVES AUX GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

## **RESTRICTION DES RECOURS**

NI LA SOCIÉTÉ PHILIPS ORAL HEALTHCARE, INC. NI AUCUNE DE SES SOCIÉTÉS ASSOCIÉES OU FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE NÉGLIGENCE, D'UNE FAUTE DÉLICTUELLE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES COMPRENNENT, SANS S'Y LIMITER, UNE PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENU, UNE PERTE DE PROFIT, UNE INTERRUPTION D'UTILISATION, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES DENTISTES ET HYGIÉNISTES DENTAIRE, AINSI QUE LE COÛT D'ÉQUIPEMENT OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT. CERTAINS ÉTATS NE RECONNAISSANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.







[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)

©2018 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2018 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). Tous droits réservés. Philips et le blason Philips sont des marques de commerce de KPNV. onicare et le logo Sonicare sont des marques de commerce de Philips Oral Healthcare, LLC et (ou) KPNV.  
3000.040.6098.1 (10/15/2019)



>75 % recycled paper  
>75 % papier recyclé